

*ici*  
longueuil

Le magazine  
d'information de la  
Ville de Longueuil

Mai 2009  
Volume 8, numéro 2

**4-7** Plus de 130 M\$  
en nouveaux services  
et équipements  
municipaux

**8-9** L'utilisation de l'eau  
potable maintenant  
réglementée

**10** Participez au concours  
Longueuil fleurie

**18-21** Fête de la pêche,  
Fête des familles et  
le Printemps culturel  
au menu

[www.longueuil.ca](http://www.longueuil.ca)

## Un pavillon d'accueil pour le Parc de la Cité

6-7



longueuil

# Un projet de plus de un milliard de dollars Longueuil veut prolonger la ligne de métro en ajoutant quatre stations

## Réalisation

Direction des communications  
et relations avec le citoyen  
450 463-7005

## Parutions

Mars, mai, juin, septembre  
et décembre

## Distribution

108 706 exemplaires distribués  
par Médiaposte

## Graphisme et impression

Infographie Média Concept  
Transcontinental

## Dépôts légaux

Volume 8, numéro 2 – mai 2009  
ISSN 1917-2672 (imprimé)  
ISSN 1918-7521 (en ligne)  
Bibliothèque et Archives du Canada  
Bibliothèque et Archives nationales  
du Québec

Un nouveau pas vient d'être franchi ! En effet, le vice-président du comité exécutif et responsable du dossier du transport, Jacques Goyette, et moi-même venons de déposer un projet de prolongement de la ligne du métro sur le territoire de Longueuil.

La ministre du transport du Québec, Julie Boulet, tout comme sa collègue, la députée de Laporte, Nicole Ménard, ont d'ailleurs réservé un accueil très favorable à notre projet.

Ce nouveau tronçon, d'un peu plus de 5,2 kilomètres, pourrait

s'étendre jusqu'à l'intersection des boulevards Jacques-Cartier et Roland-Therrien et comprendrait l'ajout de quatre nouvelles stations.

Ce projet représenterait plusieurs avantages évidents, dont la réduction de la circulation automobile sur le territoire, la diminution du trafic sur les ponts de la Rive-Sud ainsi que le désengorgement de toute la zone actuelle de la station de métro Longueuil-Université-de-Sherbrooke, une station où transitent chaque année plus de sept millions d'usagers.

Sur le plan du développement durable, cet investissement dans

un mode de transport aussi structurant serait plus que rentable à court, moyen et long terme, et ce, pour l'ensemble de la région métropolitaine. Le financement des dernières études de faisabilité serait évidemment souhaité le plus rapidement possible.

Je profite de l'occasion pour souligner également que la Ville de Longueuil investit cette année plus de 130 millions de dollars pour la réalisation de plusieurs projets consacrés au réseau local et artériel ainsi qu'aux parcs, espaces verts et réseau cyclable. La présente publication vous en dresse d'ailleurs un portrait. Je vous souhaite bonne lecture !



Le vice-président du comité exécutif et responsable du dossier du transport, Jacques Goyette, a présenté le projet de prolongement de la ligne du métro à Longueuil qui comprendrait l'ajout de quatre nouvelles stations, soit :

- 1 Sur la rue Saint-Charles dans le Vieux-Longueuil.
- 2 À l'intersection de la rue De Gentilly et du chemin de Chambly pour desservir le pôle institutionnel du collège Édouard-Montpetit.
- 3 À l'intersection des boulevards Curé-Poirier et Roland-Therrien pour desservir le secteur commercial.
- 4 À l'intersection des boulevards Jacques-Cartier et Roland-Therrien pour desservir un autre pôle, qui comprend, entre autres, le CSSS Pierre-Boucher et le Palais de justice.

Cette dernière station permettrait de créer aussi une liaison intermodale avec le boulevard Jacques-Cartier, un axe prioritaire pour l'implantation d'un mode lourd de transport collectif entre Boucherville et le boulevard Taschereau, du côté Ouest.

À partir de cette station, il serait aussi possible d'établir des liens privilégiés vers la zone aéroportuaire de Longueuil, un autre pôle important dans le développement de Longueuil.

## Séances des conseils

**Conseil d'agglomération**  
Les jeudis 21 mai, 18 juin, 16 juillet,  
27 août et 17 septembre à 16 h  
Salle du conseil de l'hôtel de ville  
4250, chemin de la Savane

**Conseil de ville**  
Les mardis 19 mai, 16 juin, 14 juillet,  
25 août et 15 septembre à 19 h  
Salle du conseil de l'hôtel de ville  
4250, chemin de la Savane  
Séances également diffusées à  
Télé Rive-Sud (câble 9) les jeudis à 22 h.

**Conseil de l'Arrondissement  
de Greenfield Park**  
Les lundis 1<sup>er</sup> juin et 24 août à 19 h  
Centre René-Veillet  
1050, rue de Parklane

**Les lundis 13 juillet et  
14 septembre à 19 h**  
Salle du conseil du bureau  
d'arrondissement  
156, boulevard Churchill

**Conseil de l'Arrondissement  
de Saint-Hubert**  
Les lundis 11 mai, 8 juin, 6 juillet,  
17 août et le mardi 8 septembre à 19 h  
Salle du conseil de l'hôtel de ville  
4250, chemin de la Savane

**Conseil de l'Arrondissement  
du Vieux-Longueuil**  
Les mardis 5 mai, 2 juin, 7 juillet,  
18 août et 1<sup>er</sup> septembre à 19 h  
Salle du conseil de la mairie  
d'arrondissement  
300, rue Saint-Charles Ouest



**RÉPERTOIRE**  
www.longueuil.ca

**URGENCES**  
Police, incendie et ambulance 911  
Travaux publics 450 463-7084  
Pour les malentendants 711

**RENSEIGNEMENTS**  
450 463-7000

**LIGNES D'INFORMATION**  
• Infobac 450 463-7100  
poste 3143  
• Info-emplois 450 463-7252

• Info-évaluation 450 463-7177  
• Info-graffitis 450 466-8184  
• Info nids-de-poule 450 463-7119  
• Info-pesticides 450 463-7333  
• Info-taxes 450 463-7272  
• Info-travaux 450 463-7234



La Ville de Longueuil et Hydro-Québec ont procédé, le 10 mars dernier, au lancement de la campagne Diagnostic résidentiel MIEUX CONSOMMER. Étaient présents, Claude Gladu, maire de Longueuil, Marie Ferdaï, chef des relations avec le milieu et projets spéciaux, direction régionale – Richelieu à Hydro-Québec, et Jacques Goyette, vice-président du comité exécutif.

## Économisez de l'énergie et contribuez à la mise en valeur de rues d'ambiance **Près de 1 M\$**

Grâce au programme *Diagnostic résidentiel MIEUX CONSOMMER*, réalisé en partenariat avec Hydro-Québec, les citoyens peuvent économiser de l'énergie et contribuer à la mise en valeur de rues d'ambiance, soit :

- Le chemin de Chambly, entre les rues Latour et Martineau, dans l'arrondissement de Saint-Hubert, secteur identifié *Noyau Villageois*.
- La rue Saint-Charles Ouest, entre le chemin de Chambly et la rue Saint-Sylvestre, ainsi que la rue Saint-Jean, entre les rues Saint-Charles et Saint-Laurent, des rues situées au cœur du site du patrimoine de l'arrondissement du Vieux-Longueuil.

Ce programme se termine le 9 septembre 2009, alors soyez nombreux à y participer ! Vous n'avez qu'à remplir le questionnaire disponible dans l'un des sites Internet suivants ([longueuil.ca](http://longueuil.ca)) ou ([courantcollectif.com](http://courantcollectif.com)).



# Longueuil injecte près de 64 M\$ pour améliorer la qualité de vie de ses citoyens

Le personnel de la Ville travaille sans relâche pour offrir un milieu de vie sain, sécuritaire et de qualité aux citoyens de Longueuil. Pour y parvenir, tous les efforts sont déployés à l'intérieur de quatre sphères d'activité.

## 1 La lutte aux nids-de-poule

Pour mener à bien l'opération nids-de-poule, effectuée sur l'ensemble du territoire jusqu'au mois de juin, la Ville de Longueuil a prévu un budget de près de 800 000 \$, soit 500 000 \$ de plus que le montant habituellement consacré.

Une douzaine d'équipes composées d'environ 30 employés sillonnent les quelque 930 km de rues afin de réparer le plus rapidement possible les dégâts causés à la chaussée par le gel et le dégel. Pour venir à bout de ces désagréables trous, plus de 3 500 tonnes d'asphalte auront été utilisées.

Les citoyens et les automobilistes sont invités à signaler tout nid-de-poule, en communiquant avec la ligne **Info nids-de-poule**, au **450 463-7119** ou en utilisant le formulaire accessible dans notre site Internet ([longueuil.ca](http://longueuil.ca)).

## 2 L'embellissement de nos quartiers

Dans le cadre de l'opération nettoyage, les cols bleus ramassent les débris ensevelis sous la neige pendant l'hiver et effectuent divers travaux dans près de 300 parcs et espaces verts.

Après l'enlèvement des 39 patinoires extérieures, ces équipes s'affairent à installer plus de 325 tables de pique-nique, l'ensemble du mobilier urbain, incluant les aires de jeux pour enfants, les poubelles, les bancs de parcs et les supports à vélos, et à réparer ou à repeindre, au besoin, les 40 chalets. Finalement, la cinquantaine de piscines et pataugeoires subissent un nettoyage complet pour être prêtes à accueillir les premiers usagers dès les premiers rayons chauds du soleil d'été.

## 3 L'amélioration du réseau local et artériel

En vue d'assurer la pérennité du réseau local, la Ville investit près de 1,9 million de dollars pour la réfection de 22 rues locales, totalisant 3,73 kilomètres.

À ces travaux s'ajoutent ceux réalisés dans le cadre du programme d'infrastructures entrepris en 2007 et pour lequel la Ville de Longueuil accorde 30 millions de dollars cette année. Cette phase consiste à procéder, entre autres, à la réfection majeure de certains segments d'artères, dont le boulevard Churchill à Greenfield Park, le boulevard Davis à Saint-Hubert et deux tronçons du boulevard Jacques-Cartier, une section du chemin de Chambly, du boulevard Sainte-Foy et de la rue Trans-Canada au Vieux-Longueuil.

## 4 Le développement de nouvelles rues

Grâce à l'essor du domaine immobilier de 2008, une vingtaine de projets de développement sont en cours. Ces projets, qui représentent un investissement de 31 millions de dollars, vont de l'élargissement de boulevards au prolongement de rues, en passant par l'ajout de nouvelles rues dans le but de concrétiser de nouveaux projets résidentiels.

Parmi ces nouveaux projets résidentiels, qui offriront près de 1 500 nouvelles unités d'habitation, notons la construction de la quatrième phase de Villas sur le golf dans le Vieux-Longueuil, les développements résidentiels des Halles de Longueuil, du secteur Vauquelin et Béliveau, des projets Chantignole et Le Terroir.

Pour obtenir plus de détails concernant l'ensemble des travaux réalisés sur le territoire de Longueuil en 2009, n'hésitez pas à consulter notre site Internet ([longueuil.ca/travaux](http://longueuil.ca/travaux)).

# Investissement de 67 M\$ pour améliorer le réseau cyclable, les parcs et les espaces verts

La Ville de Longueuil a toujours eu le souci d'offrir un milieu de vie sain, sécuritaire et de qualité à ses citoyens, c'est pourquoi elle veille à bien entretenir les infrastructures existantes ou à en construire de nouvelles pour répondre adéquatement aux besoins grandissants. Dans cette optique, plusieurs travaux sont réalisés cette année afin d'améliorer le réseau cyclable, les parcs et espaces verts ainsi que certains bâtiments municipaux. Parmi les travaux majeurs, soulignons entre autres ceux-ci :

- **Parc Laurier** : travaux de rénovation du chalet, construction de surfaces sportives synthétiques et installation de nouveaux modules de jeux.
- **Promenade René-Lévesque** : consolidation de la structure.
- **Développement de nouveaux parcs et espaces verts** : phase III de Longueuil sur le parc, située à l'intérieur du quadrilatère délimité par les rues Adoncour et du Colisée, du chemin Du Tremblay et du boulevard Curé-Poirier Est, et l'espace vert de la phase 4B du Parcours du Cerf.
- **Plantation d'arbres** : plus de 2 500 arbres seront plantés dans divers parcs ou espaces verts et dans des emprises de rues pour bonifier la foresterie urbaine.

*D'une superficie de 500 mètres carrés, le pavillon d'accueil du Parc de la Cité comprendra un casse-croûte, une salle polyvalente pour la tenue de spectacles ou de réunions, un vestiaire pour les utilisateurs, un bureau de gestion, des toilettes et un local d'entreposage.*

## La mise en valeur du Parc de la Cité et l'intégration harmonieuse de nouvelles constructions

Le Parc de la Cité sera l'un des sites où se dérouleront plusieurs travaux cette année avec la construction de deux nouveaux bâtiments harmonieusement intégrés pour minimiser les impacts sur l'environnement de cet immense espace vert. D'abord, la nouvelle bibliothèque, située à proximité du parc, dont les travaux débiteront dès le mois de juin et,

bien sûr, le pavillon d'accueil situé près du lac, dont la construction va d'ailleurs bon train. Les usagers du parc pourront avoir accès au pavillon au cours de l'été.

Des travaux d'infrastructures seront également entrepris au mois de juin afin de rendre plus sécuritaire l'accès principal du Parc de la Cité, en prolongeant de 250 mètres

le boulevard Davis, entre les limites du parc et le boulevard Gaétan-Boucher. Ces travaux comprendront l'installation de conduites d'égouts et d'aqueduc, d'éclairage de rue, l'aménagement de 190 cases de stationnement ainsi que l'aménagement paysager.

Tous ces travaux, qui représentent un investissement de près de

22 millions de dollars, permettront la mise en valeur du Parc de la Cité où nature et culture seront réunies pour le plus grand bénéfice de l'ensemble des citoyens de Longueuil.

Toujours sur le plan de l'entretien des bâtiments, Longueuil veille également, à titre de ville centre, à l'entretien des infrastructures

d'agglomération. Elle réalisera donc d'ici la fin de l'année divers travaux liés, entre autres, à l'entretien de casernes de pompiers, d'usines de filtration, de stations de pompage, etc.

N'hésitez pas à consulter notre site Internet ([longueuil.ca/travaux](http://longueuil.ca/travaux)) pour en savoir plus.

## Quoi faire avec vos résidus domestiques dangereux

Ces produits ne peuvent en aucun temps être jetés avec les ordures ou les matières recyclables. Il existe deux façons de s'en débarrasser et, dans les deux cas, une preuve de résidence est exigée (permis de conduire).

Vous pouvez apporter vos résidus domestiques dangereux (RDD) à l'Éco-Centre Matrec : peinture liquide dans le contenant d'origine, goudron, huiles, piles, batteries d'auto, solvants, bonbonnes à gaz propane, cires, colles, aérosols, ampoules fluocompactes, produits d'entretien ménager, chlore, eau de Javel, pesticides, insecticides, herbicides. Les vieux pneus, sans les jantes, les résidus de construction et les autres matériaux sont aussi acceptés.

### Éco-Centre Matrec

8005, Grande Allée à Brossard,  
près de l'autoroute 30  
Du 1<sup>er</sup> avril au 31 octobre

- lundi au mercredi de 8 h à 17 h 30
- jeudi et vendredi de 8 h à 17 h 30 et de 18 h à 20 h
- samedi de 8 h à 16 h (fermé le dimanche)

Les résidants peuvent également profiter de deux journées de collecte pour disposer des RDD :

**Les 23 et 24 mai de 8 h à 16 h**  
Au 777, rue d'Auvergne

↳ Direction des travaux publics,  
450 463-7100, poste 3143

# Notre eau... j'en prends soin !

*La Ville de Longueuil joint les rangs de plusieurs municipalités du Québec en adhérant au Programme d'économie d'eau potable initié par RÉSEAU environnement.*

*Pour les municipalités, la surconsommation d'eau potable pose effectivement un problème, puisqu'elle engendre une surexploitation des ressources et des équipements de traitement et d'épuration. Cela peut occasionner une baisse critique de la pression dans le réseau de distribution, particulièrement aux heures de pointe de consommation, et peut rendre difficile le maintien de la qualité de l'eau, en plus d'augmenter les coûts d'exploitation de l'usine.*

*L'objectif n'est toutefois pas de se priver d'eau, mais plutôt d'apprendre à l'utiliser judicieusement. Il est donc important d'être attentif à notre consommation d'eau et de limiter le gaspillage. De cette façon, nous contribuons à préserver la qualité et la quantité des ressources d'eau douce disponibles et à faire notre part dans l'effort collectif de la préservation de notre environnement.*



## Une nouvelle réglementation sur l'utilisation de l'eau potable

La Ville de Longueuil a adopté une réglementation uniformisée applicable sur l'ensemble de son territoire pour favoriser de meilleures pratiques en matière de gestion et d'économie d'eau potable. Ainsi, il est interdit en tout temps d'utiliser l'eau potable pour nettoyer les entrées d'auto, les trottoirs et les patios. D'autres dispositions s'appliquent, voici les principales.

### Arrosage des pelouses ou végétaux

L'arrosage des pelouses ou des végétaux s'effectue seulement entre 19 h et 23 h, et ce, durant des journées déterminées selon l'arrondissement et le secteur concerné. Nouveauté ! Tout comme le secteur résidentiel, les secteurs commercial, industriel ou institutionnel ont aussi des journées spécifiques.

Secteur résidentiel	Secteurs commercial, industriel ou institutionnel
<b>Greenfield Park</b> Adresses paires : mardi et samedi Adresses impaires : dimanche et jeudi	lundi et vendredi
<b>Saint-Hubert</b> Adresses paires : mardi et vendredi Adresses impaires : mercredi et dimanche	lundi et samedi
<b>Vieux-Longueuil</b> Adresses paires : mardi et samedi Adresses impaires : lundi et jeudi	mercredi et dimanche

L'arrosage à l'aide d'un tuyau muni d'un pistolet ou d'une lance à fermeture automatique tenu à la main est autorisé en tout temps. Quant à l'arrosage automatique des pelouses (programmé par minuterie), il est permis entre 4 h et 6 h le matin, tous les jours sauf le mercredi et le dimanche.

D'autres dispositions relativement au lavage des véhicules, aux nouvelles pelouses, au remplissage des piscines sont également prévues. Dans certains cas, des permis, au coût de 20 \$, peuvent être exigés.

Pour obtenir plus d'information, on peut se procurer le dépliant disponible dans la plupart des édifices municipaux ou communiquer avec la Direction des travaux publics au 450 463-7084.

## La récupération des matières résiduelles... des résultats encourageants !

Bien que la récupération se trouve actuellement dans une conjoncture mondiale défavorable, il est important de préciser que toutes les matières ramassées sur le territoire de Longueuil et acheminées au centre de tri Tricentris continuent d'y être traitées.

### Saviez-vous que de 2007 à 2008... ?

- La quantité de matières récupérées est passée de 17 450 à 22 095 tonnes, soit une augmentation de 26 %, notamment en raison de l'implantation, en 2007, des bacs de récupération.
- Le taux de récupération de l'ensemble des matières résiduelles est passé de 47,9 % à 55,6 %, soit une augmentation de 8 %. C'est une très bonne nouvelle car, grâce aux efforts de la population, nous nous rapprochons du taux fixé à 60 % par la *Politique québécoise de gestion des matières résiduelles 1998-2008*.

Par conséquent, nous encourageons vivement les citoyens à poursuivre leurs efforts de récupération afin de surpasser l'objectif atteint jusqu'à maintenant. Protégeons notre environnement, il s'agit de notre avenir !



# Longueuil fleurie

## CONCOURS 2009

**INSCRIVEZ-VOUS AVANT LE 1<sup>er</sup> JUILLET !**

Le concours *Longueuil fleurie* est organisé par le comité d'embellissement de Longueuil, en collaboration avec la Société d'horticulture et d'écologie de Longueuil inc. (SHELI) afin de récompenser les plus beaux aménagements paysagers dans chacun des quartiers, favorisant ainsi l'embellissement de Longueuil.

Dès le mois de juillet, un comité de sélection formé de membres de la SHELI va parcourir les rues pour identifier dans chaque district les plus beaux aménagements paysagers parmi les participants inscrits. Les gagnants seront honorés au cours du mois d'octobre à l'occasion d'une réception civique qui regroupera les finalistes des trois arrondissements.

Pour être admissibles à ce concours, les locataires ou propriétaires doivent s'inscrire dans l'une des cinq catégories, en remplissant le formulaire de participation ci-contre et le transmettre avant le 1<sup>er</sup> juillet à l'adresse suivante :

**Direction des communications et relations avec le citoyen**  
4250, chemin de la Savane  
☎ 450 463-7005

Pour tout autre renseignement :  
☎ SHELI, 450 646-2621

Ce formulaire est aussi disponible dans les édifices municipaux ou dans notre site Internet ([longueuil.ca](http://longueuil.ca)).



### Formulaire de participation

- Cochez la catégorie de votre choix**  
*(vous devez vous inscrire dans une seule catégorie)*
- maison unifamiliale**  
(façade d'une résidence détachée ou jumelée conçue pour abriter une seule famille)
- cour arrière**  
(aménagement au sol de l'arrière d'une maison unifamiliale ou d'un édifice multifamilial)
- édifice multifamilial**  
(aménagement au sol d'un bâtiment résidentiel abritant plus d'une famille – condos et appartements)
- balcon** (excluant la maison unifamiliale)
- édifice commercial, industriel ou institutionnel**

Prénom/nom : \_\_\_\_\_

Prénom/nom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_ Appartement : \_\_\_\_\_  
*(de l'aménagement) Longueuil (Québec)*

Code postal : \_\_\_\_\_ Téléphone : \_\_\_\_\_

Arrondissement :  Greenfield Park  Saint-Hubert  Vieux-Longueuil

*Inscrire les renseignements demandés en lettres moulées.  
Tout formulaire incomplet ou illisible peut être rejeté.*

# Une profusion d'activités divertissantes et amusantes !

## C'est le temps de s'inscrire aux camps de jour estivaux

La Ville de Longueuil et des organismes partenaires proposent aux jeunes de tous âges plus de 70 séjours amusants dans des disciplines et des formules variées.

Tous les détails sont inscrits dans les éditions « printemps-été 2009 » des programmes de loisir des arrondissements.

La programmation de Greenfield Park et de Saint-Hubert est publiée dans *l'Info-Loisir*. Quant à celle du Vieux-Longueuil, elle est publiée dans le *guide loisir* et dans un dépliant spécial. Sinon, vous pouvez communiquer avec votre arrondissement.

- À Greenfield Park ☎ 450 463-7045
- À Saint-Hubert ☎ 450 463-7065
- Au Vieux-Longueuil ☎ 450 463-7085

Si vous n'avez pas reçu votre programme loisir ou si vous souhaitez vous procurer le dépliant spécial sur les camps de jour du Vieux-Longueuil, des exemplaires sont disponibles sur les présentoirs des édifices municipaux. Vous pouvez aussi le consulter dans notre site Internet ([longueuil.ca](http://longueuil.ca)).

## Jamais trop tard pour connaître les règles de sécurité sur roues

Dédiée aux jeunes résidents de Longueuil, la Journée sécurité sur roues organisée par les clubs optimistes de Longueuil, en collaboration avec le Service de police, aura lieu le samedi 23 mai de 9 h à 13 h 30 à l'école George-Étienne-Cartier, au 3455, rue Soissons, à Longueuil.

Des spécialistes seront sur place pour procéder gratuitement à la vérification mécanique des bicyclettes, des planches à roulettes, des patins à roues alignées et des trottinettes. S'ajouteront des ateliers sur les règles de sécurité routière, ferroviaire, aquatique et incendie.

Deux ateliers de sécurité sur roues auront aussi lieu le 24 mai de 9 h à 12 h au parc Saint-Charles, au 195, rue de Châteauguay, et le 30 mai de 9 h à 13 h 30 au parc Bellerive, au 845, rue Maple.  
☎ 450 463-7085



### Des programmes loisir à conserver !

Distribués en avril dernier, les programmes loisir de Greenfield Park, de Saint-Hubert et du Vieux-Longueuil sont une source

importante de renseignements sur les activités qui auront lieu cet été à Longueuil. Il reste d'ailleurs encore des places pour vous inscrire aux sports d'été ou aux divers cours offerts.



**Une nouveauté !** Pour tout connaître sur les festivals, les spectacles en plein air, les théâtres d'été et les animations familiales qui auront lieu cet été à Longueuil, procurez-vous la nouvelle brochure estivale intitulée *L'été à Longueuil, c'est magique !* Attrayante et pratique, elle contient tous les détails sur les événements populaires qui font la fierté des Longueillois. Cette brochure sera disponible dès le 5 juin sur les présentoirs des édifices municipaux et dans Internet ([longueuil.ca](http://longueuil.ca)).

☎ 450 463-7181

## La Première galerie et Les profs encadrés

Expositions d'œuvres des participants aux ateliers et des professeurs artistes Jusqu'au 17 mai  
Centre culturel Jacques-Ferron  
☎ 450 463-7181

## Viens voir, l'enfance gravée en soi

Exposition d'œuvres pour enfants créées par des membres de Zocalo Jusqu'au 30 mai  
Vieux-presbytère St. Mark  
☎ 450 463-0004

## Exposition des élèves de Josée Chevrier

Jusqu'au 31 mai  
Bibliothèque de Saint-Hubert  
☎ 450 463-7180

## Opérette Véronique

Avec le Théâtre lyrique de la Montérégie 7, 8, 9, 11, 12, 13, 14, 15 mai à 20 h et 10, 16, 17 mai à 14 h  
Théâtre de la Ville, salle Jean-Louis-Millette  
☎ 450 550-1338

## 30 ans, ça se fête !

Concert de la Chorale Arc-en-ciel de Longueuil  
9 mai à 19 h 30  
Collège Français  
☎ 450 679-3093

## Festival Nos Voix Nos Visages

Spectacles variés avec plus de 400 participants  
9, 10, 15, 16, 17, 22, 23, 24 mai  
Collège Champlain  
☎ 450 442-0740

## Fête du quartier Lionel-Groulx

15 mai de 12 h à 15 h 30  
École Lionel-Groulx  
☎ 450 677-6421

## Samedi heure du conte

Découverte du plaisir des livres avec Raymonde Faubert (chansons, jeux et bricolage). Laissez-passer disponibles dans les bibliothèques du Vieux-Longueuil  
21 mai à 19 h 30 (générale à 13 h)  
Bibliothèque Georges-Dor  
☎ 450 463-7180

## Ralentissez, famille à l'œuvre

Exposition dans le cadre de la Semaine québécoise des familles  
19 mai au 12 juin  
Bibliothèque Georges-Dor  
☎ 450 463-7085

## Tour du silence

Tournée cycliste  
20 mai à 18 h 15  
Départ au Colisée Jean-Béliveau  
☎ 450 966-9658

## Mythes et légendes du Richelieu

21 mai de 19 h 30 à 21 h  
Conférence de Réal Fortin, auteur  
Restaurant l'Ancêtre  
☎ Société historique et culturelle du Marigot, 450 677-4573

## 87<sup>e</sup> collecte de sang du président de l'Arrondissement du Vieux-Longueuil

Jacques Goyette vous donne rendez-vous !  
21 mai de 10 h à 21 h  
Place Jacques-Cartier  
☎ 450 463-7085

## Les découvertes de Melvil :

**les étoiles filantes** . . . . . 8 à 12 ans  
Atelier offert en collaboration avec l'Association des astronomes amateurs  
21 mai à 16 h 15  
Bibliothèque Georges-Dor  
☎ 450 463-7180

## La musique m'appartient

Spectacle des élèves de l'École primaire Félix-Leclerc  
21 mai à 19 h 30 (générale à 13 h)  
Théâtre de la Ville, salle Pratt & Whitney Canada  
☎ 450 651-7768

## Côté jardin

Exposition des Céramistes de Longueuil  
22 au 31 mai  
Centre culturel Jacques-Ferron, salle 3  
☎ 450 463-7181

## Vendredis full cool

Expérimentation de jeux de rôles  
22 et 29 mai à 16 h  
Bibliothèque Georges-Dor  
☎ 450 463-7180

## Collecte de bouteilles et de cannettes consignées

23 mai de 9 h 30 à 14 h  
Activité bénéfique des scouts et guides de Greenfield Park  
Centre communautaire René-Veillet et Bibliothèque de Greenfield Park  
☎ 450 445-7300

## Foire printanière du quartier Notre-Dame-de-Grâces

23 mai de 11 h à 16 h  
Repas du passant  
☎ 450 677-6421

## Journée des aînés

Stands d'information d'organismes pour aînés  
26 mai de 12 h à 18 h  
Bibliothèque Georges-Dor  
☎ 450 463-7180

## Oui-Non

Exposition de Frédéric Lavoie, art sonore et vidéo  
27 mai au 28 juin  
Plein sud  
☎ 450 679-2966

## Lecture sous les arbres

27 mai dès 15 h dans un parc près de chez vous  
☎ 450 463-7085  
(pour connaître la liste des parcs)



## Tournoi de tennis « Coupe Bertrand-Girard »

À l'occasion de la Semaine des aînés du Vieux-Longueuil  
27 mai à 16 h  
Complexe sportif Longueuil  
☎ 450 463-7085

## Concert du printemps de la série

**Portée pédagogique** . . . . . \$\$  
Avec l'Orchestre symphonique de Longueuil et une chorale de 250 élèves du primaire, sous la direction du maestro Marc David  
27 mai à 19 h 30  
Théâtre de la Ville, salle Pratt & Whitney Canada  
☎ 450 670-0730, poste 2043

## Les dimanches Arts-jeux

Ateliers d'arts plastiques pour la famille  
31 mai, 7, 14, 21 et 28 juin de 14 h à 16 h  
Plein sud  
☎ 450 679-2966

## Marche de la mémoire

Parcours de 4 km dans les rues de Longueuil  
31 mai de 10 h à 12 h (accueil et inscription dès 8 h 30)  
Départ de la Place Longueuil  
☎ 450 442-3333  
☎ www.alzheimerivesud.ca

## Porte ouverte à la Maison Rose-Lévesque

31 mai de 13 h à 17 h  
À l'occasion de la Journée internationale des musées, visite de la galerie et de la maison-musée de l'artiste peintre et auteure  
1432, rue de Gaulle, Saint-Hubert  
☎ 450 656-3399  
☎ rose-levesque.com

## Exposition d'Anne Hébert : Papier d'art et encaustique

2 au 21 juin  
Bibliothèque Claude-Henri-Grignon  
☎ 450 463-7180

## Les mercredis du Président

Rencontre mensuelle pour les citoyens avec le président de l'Arrondissement du Vieux-Longueuil, Jacques Goyette, et les membres du conseil  
3 juin de 19 h à 21 h  
Mairie d'arrondissement du Vieux-Longueuil, salle du conseil  
☎ 450 463-7081

## Journée « Vivre avec... »

À l'occasion de la Semaine québécoise des personnes handicapées  
Sous la présidence d'honneur de Jacques Goyette  
Activité animée par Patricia Demers et l'humoriste Dave Richer, avec la participation de Meggie de Star Académie  
4 juin de 11 h à 20 h  
Rue Saint-Charles Ouest, entre Grant et Saint-Alexandre  
☎ 450 674-5224

## La passion de l'art

Exposition de travaux des étudiants en concentration arts plastiques de l'école secondaire Jacques-Rousseau  
4 au 14 juin  
Centre culturel Jacques-Ferron  
☎ 450 463-7181



## Exposition du club de photo L'Œil qui voit

4 au 26 juin  
Bibliothèque de Saint-Hubert  
☎ 450 463-7180

## Toutes-fourrures

Exposition virtuelle et histoire contée par Danielle Bissonnette, comédienne  
4 juin au 31 août  
☎ 450 679-5341  
☎ www.zocaloweb.org

## Fête de clôture électrique

12 à 17 ans  
Groupes musicaux, jeux et animation  
5 juin de 18 h 30 à 22 h 30  
Centre culturel Boisvert  
☎ 450 445-7772

## 14<sup>e</sup> édition Tournoi de roller hockey

5, 6, 7 et 12, 13, 14 juin  
Aréna Émile-Butch-Bouchard  
☎ Association de roller hockey de Longueuil, 450 966-9658  
☎ www.arth-longueuil.com

## Encan public

Bicyclettes, surplus d'actifs et autres biens  
6 juin dès 10 h  
777, rue d'Auvergne  
☎ 450 463-7011

## Festival jeunesse de Longueuil

Spectacles, musique, improvisation, multimédia, jeux vidéo, démonstrations danses, sports et DJ sur place  
6 juin de 14 h à 21 h  
École secondaire Jacques-Rousseau  
☎ Bureau de consultation jeunesse, 450 463-3530

## Spectacle annuel des Mutins de Longueuil

Danses folkloriques  
6 et 7 juin à 19 h 30  
Théâtre de la Ville, salle Pratt & Whitney Canada  
☎ 450 679-3620

## Spectacle annuel de gymnastique du Club Acro-Gym

7 juin à 13 h  
Colisée Jean-Béliveau  
☎ 450 672-9696  
☎ www.clubacrogym.com



## Exposition sur la persévérance scolaire

Œuvre pour de jeunes mères en retour aux études  
Présentation de l'ENVOL  
11 juin de 13 h à 14 h 30  
Centre éducatif et communautaire Sainte-Agnès  
☎ 450 465-1441, poste 221 ou 227

## Fête de quartier Saint-Robert

12 juin de 15 h 30 à 19 h  
Parc Christ-Roi  
☎ 450 677-6421

## Dix ans de danse et de plaisir

Spectacle de Mille et une danses  
13 juin à 15 h et à 19 h 30  
Collège Champlain, auditorium  
☎ 514 591-5887

## Spectacle annuel de l'Académie de danse Véronique Landory

19 juin à 19 h  
Théâtre de la Ville, salle Jean-Louis-Millette  
☎ 450 670-5844



## Spectacle de fin d'année du Club Gym-Richelieu

21 et 22 juin  
École secondaire André-Laurendeau  
☎ 450 462-1496  
☎ www.gymrichelieu.com

\$\$ : coûts variables selon l'âge de la clientèle

Tous les détails et bien d'autres activités dans

# longueuil.ca

## Nos bénévoles, sont précieux !

Plusieurs résidents ont à cœur le bien-être de leurs concitoyens. Ils contribuent à notre qualité de vie et œuvrent auprès des jeunes, des aînés, des familles ou des démunis. C'est pourquoi nous avons tenu à leur rendre hommage en soulignant leur dévouement le 2 mai dernier à l'aréna Cynthia-Coull; événement auquel étaient invités près de 500 bénévoles. J'en profite pour remercier tous les bénévoles de leur fidèle engagement.

Par ailleurs, j'invite les citoyens à participer au programme *Diagnostic résidentiel MIEUX CONSOMMER*, car en remplissant le formulaire, ils pourront non seulement économiser de l'énergie, mais aussi contribuer au financement de projets de mise en valeur de rues d'ambiance. Consultez notre site Internet ([longueuil.ca](http://longueuil.ca)).

L'action bénévole et l'économie d'énergie, deux exemples de participation citoyenne !



**Bernard Constantini**  
Président de l'Arrondissement  
de Greenfield Park  
☎ 450 463-7041

# Une romancière de Greenfield Park remporte un prix littéraire prestigieux

Le Conseil des arts et des Lettres du Québec remettait à Sylvie Desrosiers, le 18 mars dernier à la foire du livre de Saint-Hyacinthe, le Prix à la création artistique 2008-2009 pour la région de la Montérégie. Cette récompense souligne le travail des créateurs qui contribuent au rayonnement artistique de leur région. Sa candidature a

été proposée par un comité de sélection formé de pairs de sa région, en collaboration avec le Conseil montréalais de la culture et des communications.

Depuis plus de 25 ans, cette auteure prolifique a publié une trentaine de romans et écrit pour la jeunesse et pour les adultes. Membre de

l'Association des auteurs de la Montérégie, Madame Desrosiers a remporté de nombreux prix, dont le prix du gouverneur général, catégorie littérature jeunesse, en 2008, pour l'œuvre *Les trois lieues*. Toutes nos félicitations !

*Bernard Constantini, président de l'Arrondissement de Greenfield Park, Sylvie Desrosiers, lauréate, Stéphan La Roche, directeur du secteur de la danse et de la musique au CALQ, et Marcel Blouin, président du CMCC. Crédit photo : Patrick Rager*



# Plus de 55 équipes participeront au tournoi de football Bruno Heppell

4<sup>e</sup> édition

Organisé par Les Rebelles de Saint-Hubert, ce tournoi permet à plus de 55 équipes de catégories titan, atome, moustique, pee-wee et bantam de jouer des parties hors concours et de favoriser l'esprit sportif entre les équipes des différentes associations de la région métropolitaine.

Plus de 2 000 joueurs de 5 à 17 ans sont attendus ! Bruno Heppell, ex-footballeur des Alouettes de Montréal, sera présent, et de nombreuses surprises seront offertes au public.

Samedi 13 juin de 9 h à 19 h  
Parc Rosanne-Laflamme  
7405, terrasse du Centre  
☎ 514 343-0505  
🌐 [www.rebellessthubert.com](http://www.rebellessthubert.com)



## Bernard Constantini, membre honorifique des cadets

Le 28 février dernier, à l'école secondaire régionale Centennial, Bernard Constantini, président d'arrondissement, et Luc Lamarre, directeur général de Rona Brossard, recevaient un certificat honorifique du capitaine Michel Boivin, commandant de l'unité 1979 de Greenfield Park.

Cet organisme souligne ainsi l'engagement des adultes envers les cadets de leur communauté, car ils se distinguent par leur fidèle appui auprès des jeunes et par leur soutien logistique aux activités de financement.



## Votre engagement au succès de la fête nationale de Saint-Hubert

La fête nationale du Québec sera célébrée le mercredi 24 juin au Parc de la Cité de Saint-Hubert. Avec plus de 50 000 participants annuellement, elle se place parmi les plus grands rassemblements à Longueuil et au Québec.

**Recherche de bénévoles et de partenaires**  
Vous aimeriez offrir votre temps et votre énergie ? La Corporation de la fête nationale de Saint-Hubert est à la recherche de 125 bénévoles pour assurer le bon déroulement de cette journée.

La Corporation est également à la recherche de partenaires intéressés à s'associer à l'événement le plus populaire de l'été. Tous services, produits ou contributions monétaires sont d'un grand intérêt pour l'organisation.

**Stéphane Desjardins**  
Président de l'Arrondissement  
de Saint-Hubert  
☎ 450 463-7061

➤ *Bénévoles ou partenaires, laissez vos coordonnées en téléphonant dès maintenant au Service du loisir, de la culture et du développement social, au 450 463-7065. Un membre du comité organisateur communiquera avec vous pour vous transmettre tous les renseignements.*

## Plusieurs ressources pour nos jeunes et nos aînés

Des jeunes dans la force de l'âge, des aînés avec sagesse et expérience... voilà des forces vives à valoriser. Nous avons à cœur leur mieux-être et leur offrons de nombreuses ressources grâce à la collaboration de nos organismes partenaires.

Ainsi, pour les 12 à 17 ans, sept centres culturels sont animés par des moniteurs chevronnés. De plus, le *Flash-Loisir*, distribué dans les écoles secondaires et disponible dans notre site Internet ([longueuil.ca](http://longueuil.ca)), comprend des activités qui leur sont réservées. Pour les aînés, des organismes communautaires veillent à les divertir, les informer ou les accompagner.

Je les invite tous à consulter l'*Info-Loisir* et le *Répertoire des organismes d'aide à la personne*, disponibles dans les édifices municipaux. Des ressources conçues dans le souci de répondre à leurs besoins. Notre présent, notre futur, on y veille !



## Soulignons le rôle essentiel des bénévoles

Le 29 mai, au Colisée Jean-Béliveau, nous rendrons hommage à près de 1 000 bénévoles de carrière, soit ceux et celles qui composent les conseils d'administration de nos organismes partenaires, en leur offrant une soirée divertissante.

Étant à pied d'œuvre dans divers secteurs de notre vie communautaire, sportive ou culturelle, ces personnes jouent un rôle essentiel et sont la relève de demain. Par leur fidèle engagement, elles contribuent à notre qualité de vie. Elles travaillent auprès d'une clientèle variée dans plus de 380 organismes. La mise en commun des ressources et la valorisation du capital humain font partie de leur quotidien. Des valeurs auxquelles j'adhère personnellement et que j'appuie avec conviction.

C'est pourquoi je tiens à souligner leur excellent travail et à les remercier de leur disponibilité.



**Jacques Goyette**  
Président de l'Arrondissement du Vieux-Longueuil et vice-président du comité exécutif  
☎ 450 463-7081

# Marche-O-Thon pour vaincre le cancer infantile

## Un pas d'enfant pour la vie d'un autre

5<sup>e</sup> édition

Le dimanche 24 mai, soyez nombreux à marcher pour la santé des enfants, en compagnie du porte-parole, le comédien Lawrence Arcouette des émissions *Ramdam* et *Virginie* ! Une mégafête familiale aura lieu au parc Saint-Charles, situé au 195, rue de Châteauguay, à l'angle de la rue Saint-Charles Ouest. Les marcheurs

peuvent s'inscrire la journée même. Organisé par les Clubs Optimistes du Vieux-Longueuil, l'événement se déroule sous la présidence d'honneur de Jacques Goyette, président de l'Arrondissement du Vieux-Longueuil. Une invitation spéciale est lancée aux

adolescents et aux enfants. Chaque pas, petit ou grand, représente un pas de géant pour la guérison des enfants malades !

**Renseignements et inscriptions**  
☎ 450 647-2462  
✉ [marcheothon2009@hotmail.com](mailto:marcheothon2009@hotmail.com)



*Claude Gladu, maire, Lawrence Arcouette, comédien et porte-parole, et Jacques Goyette, président d'honneur, vice-président du comité exécutif de la Ville de Longueuil et président de l'Arrondissement du Vieux-Longueuil, lors du lancement, le 14 avril dernier, qui s'est déroulé à la mairie d'arrondissement.*

## Par ici la vie !

### La Semaine des aînés, pour rendre hommage à cette génération de bâtisseurs

Nos aînés sont précieux ! N'ont-ils pas contribué à bâtir notre communauté ? Au prix de sacrifices, mais aussi avec la force tranquille de leur expérience, ils ont été les artisans de notre société. Ils en sont maintenant la mémoire vive, et plusieurs parmi eux s'engagent

généreusement dans des causes qui leur tiennent à cœur auprès de leurs collègues ou de la relève. Leur dignité est un modèle pour nous tous.

Pour leur démontrer notre reconnaissance, nous leur dédions une semaine d'activités récréatives et

enrichissantes, qui se déroulera du **24 au 29 mai** prochain, sous la présidence d'honneur de Jacques Goyette. Merci, chers aînés, et profitez-en, c'est mérité !

**Renseignements et inscriptions**  
☎ 450 463-7085



# Le projet Parc-à-l'œil, pour la sécurité des quartiers

Le projet *Parc-à-l'œil*, dont les actions policières contribuent au maintien de la qualité de vie dans les quartiers résidentiels et dans les parcs, sera reconduit cette année. En effet, un récent sondage sur l'édition 2008 de ce projet a permis au Service de police de constater le haut taux de satisfaction des citoyens,

particulièrement ceux qui demeurent près des parcs.

Cette escouade, composée d'une quarantaine de policiers, parcourra les parcs et le réseau cyclable de l'agglomération de Longueuil des mois de mai à septembre. La présence de ces agents représente un atout indéniable, puisque leurs

interventions peuvent être effectuées dans des secteurs difficiles d'accès aux véhicules de patrouille. Ils pourront ainsi mieux veiller à l'application de la réglementation municipale. En plus, au cours de l'été, ils participeront à une vingtaine d'événements afin de sensibiliser, entre autres, les participants à la sécurité à vélo.

### Le projet Parc-à-l'œil 2008 en quelques chiffres

- > Émission de plus de 900 constats d'infraction
- > Arrestation d'une soixantaine de personnes effectuée au cours d'une douzaine d'opérations ciblées dans certains parcs

## Domage à la suite du déneigement

À la suite de la fonte des neiges, si vous constatez que votre terrain a été endommagé à cause des opérations de déneigement effectuées par un entrepreneur engagé par l'arrondissement, vous pouvez communiquer avec la Direction des travaux publics afin de le signaler. Un responsable ira constater l'étendue des dommages et verra à mandater une équipe de travail pour effectuer la réparation le plus rapidement possible.

Toute plainte concernant ce type de dommage doit être reçue avant le 1<sup>er</sup> juin, soit en téléphonant ou en acheminant votre plainte par écrit à :

**Direction des travaux publics**  
777, rue d'Auvergne, Longueuil (Québec) J4H 3T9  
☎ 450 463-7084

## Vente-débarras

Une seule vente-débarras est autorisée par année et par adresse. L'affichage est permis uniquement sur le site où a lieu cette vente. De plus, l'affichage sur un poteau d'utilité publique ou un lampadaire est strictement interdit.

Aucun permis n'est exigé. Par contre, vous devez satisfaire aux exigences suivantes :

- la vente, d'une durée maximale de trois jours, doit se dérouler entre 9 h et 20 h;
- en dehors des heures permises, les produits étalés ainsi que leurs supports doivent être remisés;
- la vente doit avoir lieu sur votre propre terrain et ne doit pas empiéter sur le trottoir, la rue ou tout autre endroit du domaine public.

☎ Direction de l'urbanisme, 450 463-7083





Martin Larocque, comédien et résidant de Longueuil, porte-parole de l'édition 2009. Yannick McDonald photographe © 2008

# Vous avez l'esprit de famille ? Célébrez la Semaine québécoise des familles à Longueuil

## À Saint-Hubert : La Fête des familles

Vendredi 15 mai de 16 h à 20 h  
Parc Immaculée-Conception, 3675, rue Rocheleau

La Table des partenaires en petite enfance invite les familles et les grands-parents de l'arrondissement à célébrer ensemble : animation, maquillage, structures gonflables, clinique de vérification des sièges d'auto, stands d'information du Service de police, du Service de sécurité incendie et du Service des bibliothèques de Longueuil, participation d'un nutritionniste, psychologue et intervenant psychosocial du CSSS de Champlain, information sur le programme des saines habitudes de vie et, en nouveauté, **une prise de photo gratuite en famille**. Apportez votre pique-nique; restauration santé à prix abordables sur place et barbe à papa gratuite. En cas de pluie, l'activité sera annulée.

L'événement est organisé par le CPE Les Joyeux Calinours, le CPE La Marmicelle, le CSSS de Champlain, en collaboration avec l'Arrondissement de Saint-Hubert.

☎ 450 463-7065



## Au Vieux-Longueuil : Ralentissez, famille à l'œuvre

Les citoyens de Longueuil sont invités à planifier une activité en famille, ou avec le voisinage, et à l'immortaliser par une photo, un dessin ou tout autre moyen de leur choix. Ils pourront par la suite inscrire leur projet, au plus tard le 15 mai, pour être admissibles au tirage d'un prix d'une valeur de 1 000 \$ offert par les rôtisseries St-Hubert du Vieux-Longueuil. Tous les projets reçus feront l'objet d'une exposition collective qui aura lieu du 19 mai au 12 juin à la bibliothèque Georges-Dor.

☎ 450 463-7085 [longueuil.ca](http://longueuil.ca)

*L'an dernier, la famille Serrurier-Grignon s'était donné comme projet de participer au nettoyage de l'aire de jeux du parc Fernand-Bouchard et avait déclaré : « Au-delà de notre bonne action, nous avons ajouté une nouvelle expérience à notre vie de famille et un merveilleux souvenir. »*



## Fête de la pêche de Longueuil

# Viens, je t'invite !

Samedi et dimanche 13 et 14 juin de 8 h à 16 h  
Parc régional de Longueuil  
1895, rue Adoncour

Deux journées de pêche gratuites organisées dans les trois lacs du Parc régional,ensemencés pour l'occasion de 3 000 truites arc-en-ciel. Il suffit d'apporter son matériel. Il n'y aura aucune location d'équipements sur place, ni de vente d'appâts. La pêche à la mouche est interdite et le permis n'est pas requis.

### Pêche en herbe

Le 6 juin de 9 h à 12 h

Pour se préparer à l'événement, les jeunes de 8 à 12 ans sont invités à s'inscrire à un cours gratuit d'initiation aux techniques de la pêche. La formation aura lieu le samedi 6 juin de 9 h à 12 h au pavillon d'accueil du Parc régional. Les participants recevront un certificat faisant office de permis de pêche et valide jusqu'à leur majorité. Les places sont limitées.

Inscriptions par téléphone avant le 27 mai  
à l'Association des pêcheurs de Longueuil

☎ 514 726-1786

[www.fetedelapeche.gouv.qc.ca](http://www.fetedelapeche.gouv.qc.ca)

La Fête de la pêche est une initiative du ministère des Ressources naturelles et de la Faune et elle se déroule partout au Québec durant ce week-end.

## Le Relais de la flamme olympique passera à Longueuil

À titre de communauté de célébration, la Ville de Longueuil fera partie des 200 villes canadiennes qui accueilleront la flamme olympique des Jeux d'hiver de Vancouver 2010. Le passage de la flamme à Longueuil, le 7 décembre prochain, donnera lieu à une cérémonie historique à laquelle tous les citoyens seront conviés. D'autres renseignements vous seront transmis au cours de l'année.

### Si vous souhaitez avoir l'honneur de devenir porteur de flambeau

Tous les citoyens âgés de 13 ans et plus peuvent poser leur candidature afin de devenir porteur officiel de la flamme olympique. Les détails et le formulaire de demande sont disponibles dans le site ([www.vancouver2010.com](http://www.vancouver2010.com)).

*La jeune athlète longueilloise Catherine Charron-Delage, désignée la première Québécoise à porter le flambeau olympique, en compagnie du directeur du Relais de la flamme olympique pour Coca-Cola, Mikael Vinet.*  
Photo : Pascale Simard/Alpha Presse



## Soutien spécifique en patrimoine

Dans le cadre d'un appel de projets lancé aux organismes professionnels en histoire et en patrimoine, la Société historique et culturelle du Marigot a reçu un montant de 4 500 \$ pour l'actualisation d'un ouvrage qui sera intitulé *Le site du patrimoine du Vieux-Longueuil*. Cet ouvrage, qui sera disponible à l'automne 2009, traitera entre autres de l'apparition du parc de la Baronnie.

## L'École des Vieux métiers de Longueuil

Des cours de jour, de soir et de fin de semaine pour s'initier aux techniques liées à la pratique de métiers anciens sont offerts aux hommes, femmes et enfants de tous âges. Ces ateliers ont lieu, pour la plupart, à la Maison Gisèle-Auprix-St-Germain, au 150, rue Grant, à Longueuil.

Voici un aperçu des cours qui seront offerts : en mai, construction d'un four à pain, forge, tissage, tonnellerie, tricotin-scoubidou-bracelet brésilien; en juin, batik, feutrage de la laine, savon parfumé, sculpture au couteau ou à encoches, teinture végétale et vitrail.

Pour plus de détails, procurez-vous le dépliant !  
 ☎ 450 677-2125  
 🌐 [www.vieuxmetiers.ca](http://www.vieuxmetiers.ca)



Le président de l'Arrondissement, Jacques Goyette, et l'auteure Pauline Gill en compagnie des trois lauréats : André Ferron de Montréal, 3<sup>e</sup> prix, pour son texte *Le meurtre du député*; Nicole Paré de Québec, 1<sup>er</sup> prix, pour son texte *Retour à la case départ*; Pierre Mercille de Longueuil, 2<sup>e</sup> prix, pour son texte *Le tirebouchon*.

# Le Printemps culturel

## Jusqu'en juin, une explosion de spectacles, d'expositions et de conférences

La soirée de lancement du Printemps culturel du Vieux-Longueuil s'est tenue le 31 mars dernier au Théâtre de la Ville, en présence du vice-président du comité exécutif et président de l'Arrondissement du Vieux-Longueuil, Jacques Goyette, et de nombreux invités et partenaires de l'événement.

Jusqu'au mois de juin, des activités culturelles et artistiques seront présentées dans différents lieux de diffusion de l'arrondissement. La programmation est disponible sur les présentoirs des édifices municipaux et dans notre site Internet ([longueuil.ca](http://longueuil.ca)).

Le même soir, ont été dévoilés les noms des lauréats de la 5<sup>e</sup> édition du Prix littéraire Pauline-Gill qui récompense les auteurs de 50 ans et plus qui n'ont jamais été publiés.

François L'Écuyer, comédien reconnu et résidant de l'arrondissement du Vieux-Longueuil, a accepté d'être le porte-parole de la 11<sup>e</sup> édition.



Lors du lancement de l'appel des mises en candidatures du Gala de la culture, le maire de Longueuil, Claude Gladu, et le vice-président du comité exécutif et président de l'arrondissement du Vieux-Longueuil, Jacques Goyette, étaient entourés de la directrice régionale de la Montérégie du ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine du Québec, Annie Goudreault, et de la vice-présidente de la commission des arts, de la culture et du patrimoine, Nicole Béliveau.

## Soumettez votre candidature avant le 1<sup>er</sup> juin

Le succès retentissant de l'édition 2007 fut tel que la Ville de Longueuil a annoncé la tenue d'un deuxième *Gala de la culture de Longueuil*, le 24 mars dernier, et a procédé au lancement de l'appel de mises en candidatures.

Les artistes, artisans professionnels, organismes, entreprises et institutions d'enseignement

auront donc jusqu'au 1<sup>er</sup> juin prochain pour s'inscrire dans l'une des dix catégories du concours, soit : *Bénévole culturel*, *Création en arts visuels et métiers d'art*, *Création en arts de la scène*, *Création en littérature*, *Diffusion de la culture*, *Jeunes créateurs*, *Éducation-Culture*, *Événement culturel*, catégorie qui comprend les volets *organisme professionnel et non professionnel*,

et *Patrimoine*. Les candidatures doivent faire état d'une initiative réalisée entre le 1<sup>er</sup> juillet 2007 et le 31 mai 2009.

Les lauréats recevront une œuvre-trophée, en plus d'une bourse de 1 000 \$. Seule la catégorie *Ville de Longueuil* ne fera pas l'objet de mise en candidature et le gagnant ou la gagnante de

cette catégorie remportera une œuvre-trophée, ainsi qu'un cadeau de la municipalité.

Les artistes ou organismes qui souhaitent participer à cet appel de projets peuvent remplir le formulaire disponible dans notre site Internet ([longueuil.ca](http://longueuil.ca))

☎ 450 463-7100, poste 2047

**Gala de la culture de Longueuil**

**Les Prix**

Posez votre candidature ou celle de votre organisme avant le 1<sup>er</sup> juin 2009

Bénévole culturel  
 Jeunes Créateurs  
 Création en arts visuels et métiers d'art  
 Création en arts de la scène  
 Diffusion de la culture  
 Patrimoine  
 Éducation-Culture  
 Événement culturel  
 Ville de Longueuil

## Le Théâtre Motus à Gaspé



Le Théâtre Motus, unique compagnie longueilloise professionnelle de théâtre jeune public, a été invité en mars dernier par les Fêtes du 475<sup>e</sup> de Gaspé, pour offrir six représentations de *BULLES, légendes d'hiver pour micro-marionnettes*. Ce spectacle original a été créé en 2007 à l'occasion des Fêtes du 350<sup>e</sup> de Longueuil.

Dans le cadre de cette participation, les représentants du Théâtre Motus ont été reçus par le maire de Gaspé, François Roussy, à qui ils ont remis un souvenir au nom du maire de Longueuil, Claude Gladu.

Entente de développement culturel

Culture, Communications et Condition féminine

Québec

longueuil



## Deux grands parcs, une foule d'activités à votre portée !

Avec l'arrivée de l'été, profitez des joies de la nature en plein cœur de Longueuil ! Randonnée en sentier boisé ou près d'un lac, observation de la faune et de la flore, pique-nique, location de vélos ou d'embarcations nautiques... dépaysement garanti !



### En pédalo ou en kayak sur le lac du Parc de la Cité

Quelle agréable façon de profiter du lac de un kilomètre de long ! Vous préférez le vélo ou les patins à roues alignées ? Une piste asphaltée fait le tour du lac. Les randonneurs peuvent profiter de 8 km de sentiers. Des aires de repos, de pique-nique et d'animation se

trouvent à proximité du futur pavillon d'accueil. Un service de restauration est également disponible. Entrée principale située sur le boulevard Davis, à l'angle du boulevard Gaétan-Boucher, dans l'arrondissement de Saint-Hubert.

☎ 450 463-7100, poste 4510



### S'amuser en pleine nature au Parc régional de Longueuil

Vous y trouverez deux terrains de pétanque, dont un éclairé, un sentier de 15 km pour la course à pied, la marche et le vélo, un sentier pavé de 1 km pour le patin à roues alignées. Visitez le sentier avec panneaux d'interprétation ou venez pique-niquer en famille. Une

boutique de location de vélos, un service de restauration rapide et un bar laitier sont également sur place. Entrée principale située à l'angle de la rue Adoncour et du boulevard Curé-Poirier Est, dans l'arrondissement du Vieux-Longueuil.

☎ 450 468-7619  
www.sogep.ca

## À vos vélos, prêts, roulez !

Les pistes cyclables de Longueuil sont ouvertes depuis le 15 avril. Il s'agit d'un vaste réseau de plus de 250 km. Voilà une belle façon de découvrir nos parcs et espaces verts et profiter des aménagements de loisir et de plein air !



## Prolonger votre plaisir, en empruntant les navettes fluviales

Les deux navettes fluviales reliant d'une part le Port de plaisance Réal-Bouvier au Vieux-Port de Montréal et d'autre part Longueuil à l'île Charron, reprendront leur service d'ici peu, permettant aux cyclistes et aux piétons d'aller vers d'autres rives.

**Longueuil — île Charron**  
☎ 514 871-8356  
www.navark.ca

Du 16 mai au 21 juin, le *Longueuil V*, reliant la promenade René-Lévesque à l'île Charron et au parc national des Îles-de-Boucherville, sera en service les samedis, dimanches et jours fériés de 10 h à 17 h. Par la suite, le service sera offert du mercredi au dimanche et les jours fériés.

### Tarifs (aller/retour)

- Bateau et accès au parc national des Îles-de-Boucherville. 3,50 \$/adulte, 2 \$/6 à 17 ans, gratuit/moins de 6 ans
- Bateau seulement 2 \$, gratuit/moins de 6 ans

**Longueuil — Montréal**  
☎ 450 442-9575 ou 514 281-8000  
www.navettesmaritimes.com

Du 18 mai au 21 juin, cette navette assurera la traversée en direction du Vieux-Port de Montréal, les samedis, dimanches et jours fériés de 10 h à 19 h. Après cette date, le service sera offert sept jours par semaine.

### Tarifs (aller simple)

- 4,50 \$, gratuit/enfant de moins de 5 ans accompagné d'un adulte
- De la fête nationale à la fête du Travail, ces navettes seront en service également les jours de semaine pour reprendre par la suite un horaire la fin de semaine et les jours fériés jusqu'à l'Action de grâce. Consultez notre site Internet ([longueuil.ca](http://longueuil.ca)) pour plus de détails.

## Ouverture des terrains sportifs... du sport à volonté !

Longueuil « actif », c'est plus de 154 parcs, 54 piscines extérieures et pataugeoires, 210 terrains sportifs, dont 3 planchodromes. De nombreuses activités pour répondre à tous les goûts et à toutes les générations : pistes pour vélos de montagne et BMX, planchodromes, terrains de pétanque, balle molle, basket-ball, volley-ball, football, soccer, tennis...

Plusieurs activités sont libres et gratuites. D'autres requièrent une réservation ou un abonnement. Pour connaître les lieux et modalités, informez-vous auprès de votre arrondissement, de l'organisme responsable ou encore consultez votre *Guide loisir* ou *Info-Loisir* disponible dans notre site Internet ([longueuil.ca](http://longueuil.ca)).

### ■ TENNIS EXTÉRIEURS

#### Arrondissement de Greenfield Park

- Parc René-Veillet, 1050, rue de Parklane  
Accès libre  
Jusqu'au 12 octobre  
Se procurer préalablement une clé au coût de 15 \$  
☎ 450 463-7045

#### Arrondissement de Saint-Hubert

- Trois parcs de quartier  
Gratuit et accès avec réservation  
Jusqu'au 18 juin pour la session printemps et du 19 juin au 23 août pour la session d'été  
☎ 450 463-7065
- Cours de tennis, pour enfants et adultes  
☎ Les Camps AES, une division de GVL, 450 678-6290

#### Arrondissement du Vieux-Longueuil

- Plus de huit parcs de quartier  
Accès libre et gratuit  
☎ 450 646-8698  
www.tennisrivesud.com
- Tennis Saint-Charles, 280, rue Montarville  
Sept courts en terre battue *har-tru*  
Accès avec réservation et abonnements  
Jusqu'au 12 octobre, selon l'état des terrains
- Cours, ligues, tournois pour enfants et adultes  
☎ Fondation Tennis Jeunesse Rive-Sud, 450 646-8698

Pour réserver des terrains sportifs, autres que les terrains de tennis

- Arrondissement de Greenfield Park  
☎ 450 463-7100, poste 2042
- Arrondissement de Saint-Hubert  
☎ 450 463-7100, poste 4502
- Arrondissement du Vieux-Longueuil  
☎ 450 463-7100, poste 2827

### ■ PLANCHODROMES

Respecter les consignes de sécurité

#### Arrondissement de Greenfield Park

Parc René-Veillet  
1050, rue de Parklane  
Jusqu'au 3 octobre  
Sans surveillance  
☎ 450 463-7045

#### Arrondissement de Saint-Hubert

Parc Saint-Nazaire (angle chemin de Chambly et boulevard Cousineau)  
Jusqu'au 3 octobre,  
tous les jours de 10 h à 21 h 30  
Skatefest en août (date à confirmer)  
☎ 450 463-7065

#### Arrondissement du Vieux-Longueuil

1755, boulevard Jacques-Cartier Est  
Jusqu'au 1<sup>er</sup> octobre,  
tous les jours de 7 h à 23 h  
Selon les conditions climatiques  
Skatefest en août (date à confirmer)  
☎ 450 463-7085



Crédit photo :  
ALPA, Denis Germain

# Longueuil lance son cyberbulletin d'information

En mars dernier, la Ville de Longueuil lançait la première édition de son nouveau bulletin d'information électronique, le *Cyber Longueuil*.

Le *Cyber Longueuil* est un outil de communication qui permet de renseigner les abonnés sur les dernières nouvelles, les grands dossiers, les événements d'envergure et les sujets d'actualité moins connus des citoyens.

Le *Cyber Longueuil* est :

- diffusé par courriel;
- publié une fois par mois ou selon les activités et l'actualité;
- un moyen convivial et efficace de recevoir les dernières nouvelles concernant les activités municipales, et ce, indépendamment de sa situation géographique.

# Abonnez-vous, c'est gratuit !

Le formulaire d'abonnement est  
disponible dans notre site Internet :  
[longueuil.ca/cyberbulletin](http://longueuil.ca/cyberbulletin)



longueuil